

入学のしおり（ネパール語版）

भर्ना सम्बन्धी निर्देशिका

(नेपाली भाषा)

中野区教育委員会

नाकानो वार्ड शिक्षा बोर्ड

目次

■ 日本の学校制度や手続きなどP4

(1) 入学する学校

(2) 区立小・中学校への入学を希望する場合の手続き

(3) 入学時及び入学後の支援

■ 小学校新一年生保護者の皆さんへP12

(1) 入学の手続きなど 就学時健康診断、就学相談

(2) 学校での生活に備えて

■ 入学・転入の時に困ること、困ったこと Q & AP16

(1) 入学前

(2) 学校での生活

(3) 給食

(4) 学用品費(ノートや鉛筆など)

(5) 安全、通学

(6) 授業・学校教育・成績評価

(7) 心の悩み・トラブルの相談

■ 子どもに関する悩みの相談先P30

■ 中野区の区立小学校一覧、区立中学校一覧P34

■ 資料 学校で使う用語例(日本語)

विषयसूचि:

■ जापानको विद्यालय प्रणाली र प्रकृया P 4

- (१) भर्ना हुने विद्यालय
- (२) विद्यालय भर्ना प्रकृया
- (३) भर्ना पश्चातको सहयोग तथा सपोर्ट

■ प्राथमिक विद्यालयमा नयाँ भर्ना हुने विद्यार्थीका अभिभावकज्यूहरू . . P12

- (१) भर्ना प्रकृया, भर्ना हुने समयको स्वास्थ्य परीक्षण, भर्ना सम्बन्धी सल्लाह
- (२) विद्यार्थी जीवनको तयारी

■ भर्ना तथा स्थान्तरणको बेला आईपने समस्या र प्रश्नोत्तर P16

- (१) भर्ना हुनु अगाडि
- (२) विद्यार्थी जीवन
- (३) विद्यालयको लन्च अथवा खाना
- (४) शैक्षिक सामग्री खर्च (कापी कलम)
- (५) विद्यालय आउँदा जाँदाको सुरक्षा
- (६) कक्षा, विद्यालयको शैक्षिक पद्धति र मूल्यांकन
- (७) मानसिक समस्या र समाधानको लागि सल्लाह तथा परामर्श

■ बालबालिकासँग सम्बन्धित चिन्ता तथा परामर्श P30

■ नाकानो वाई अन्तरगतका प्राथमिक तथा निम्न माध्यमिक विद्यालयको सूचि . . . P34

■ विद्यालयमा प्रयोग हुने शब्दहरूको उदाहरण (जापानी भाषा)

■日本の学校制度や手続きなど

○日本の学校制度について

日本の学校は、小学校は6年間、中学校が3年間の9年間が義務教育となっています。

外国籍の方は区立小・中学校に通う義務はありませんが、日本の義務教育年齢(6歳~15歳)の方は希望すれば通うことができます。

(1) 入学する学校

中野区教育委員会では、それぞれの区立小・中学校ごとに通学区域を定めています。

お住まいの住所によって入学する区立学校を指定します。

◇健康、通学、家庭の事情など学校生活への配慮が特別に必要と判断される場合には、指定する学校を変更する場合があります。

(2) 区立小・中学校への入学を希望する場合の手続き

「外国人就学願い」

入学の手続きは、まず在留カードを持参のうえ、中野区教育委員会学事係

(中野区役所7階)で相談をしてください。お子さんの日本語の理解度や保護者の希望などをお伺いします。

その後、学事係から紹介される学校での面談を経て、学校が決まります。通常は、

年齢相当の学年に入学することになりますが、語学力等により教育的な配慮が必要

と認められた場合は、校長と相談のうえ学年を下げて入学していただくこともあります。

■ जापानका विद्यालय प्रणाली र प्रकृया

○ जापानका विद्यालय प्रणाली सम्बन्धमा

जापानका विद्यालय प्रणालीमा प्राथमिक विद्यालयको अवधि ६ वर्ष, निम्न माध्यमिक विद्यालयको अवधि ३ वर्ष गरी ९ वर्षको आधारभूत शिक्षा तोकिएको छ ।

विदेशी नागरिकहरू जो नाकानो वार्डमा बसोबास गर्छन्, उनीहरूले आधारभूत शिक्षा अनिवार्य लिनै पर्ने भन्ने तोकिएको छैन तर जापानको आधारभूत शिक्षा लिने (६ वर्षदेखि १५ वर्ष सम्मका) उमेर समूहका व्यक्तिहरूले इच्छा गरेको खण्डमा विद्यालयमा भर्ना हुन सक्नेछन् ।

(१) भर्ना हुने विद्यालय

नाकानो वार्ड शिक्षा बोर्डले वडामा रहेको प्राथमिक र निम्न माध्यमिक विद्यालयहरूको क्षेत्र निर्धारण गर्दछ । तपाईं बसोबास गरेको क्षेत्रको आधारमा त्यहाँ रहेको स्कुलमा भर्ना हुन सकिन्छ ।

◇ स्वास्थ्य, विद्यालयको हाजिरी, घरायसी अवस्था आदिको आधारमा विद्यालय परिवर्तन गर्न पर्ने देखिएमा तोकिएको विद्यालय परिवर्तन गर्न सकिन्छ ।

(२) नाकानो वार्डको प्राथमिक तथा निम्न माध्यमिक विद्यालय भर्ना हुने समयमा गर्नुपर्ने प्रकृया

「विदेशी विद्यार्थीहरूको लागि आवेदन」

भर्ना प्रक्रियाको लागि सबैभन्दा जाइर्यु कार्ड लिएर नाकानो वार्ड शिक्षा बोर्डको कार्यालय, शैक्षिक विभाग (नाकानो वडा कार्यालयको ७ तला) मा गएर सल्लाह गर्नुहोस् । विद्यार्थी (वच्चा) को जापानी भाषाको तह तथा अभिभावकको चाहना सोधपूछ गरिनेछ ।

त्यसपछि, शैक्षिक विभागबाट तोकिएको विद्यालयमा गई सरसल्लाह गरेपछि विद्यालय तोकिनेछ । साधारणतय वालवालिकाको उमेर अनुसार कक्षा तथा तह निर्धारण गरिनेछ । तर, भाषाको क्षमतालाई मध्येनजर गरी विद्यालयको प्रधानाध्यापकसँगको सरसल्लाहमा कक्षा तथा तह घटाएर भर्ना गर्न पर्ने अवस्था पनि रहन सक्छ ।

□外国人児童・生徒等への支援について(チャート)

◆入学手続き

戸籍住民課(区役所2階)にて転入手続き後、学事係(区役所7階)にて「外国人就学
願い」の記入などの入学手続きをします。

※必要に応じて、お子さんの日本語理解度や学習について、指定校校長と面談します。

面談後に転入学の日を確定します。

◆入学後の支援

□ Various Support for Foreign Resident Students (Chart)

1 日本語指導員等派遣事業(最大80時間)＜日本語指導＞

日本語指導員を学校に派遣し、別室での日本語指導

2 教育支援室での外国人児童・生徒等向け学習指導(週1～2日)

学習の補充や進路相談等(中学生は毎週火・木曜日、小学生は毎週水曜日の
午後)

3 外国人児童・生徒等支援スタッフ派遣事業(年間24回程度)

昼休みや給食時に外国人児童・生徒の話し相手になる区内大学の外国人

留学生の派遣(週1～2回各1～2時間程度学校に)

□ विदेशी वच्चा तथा विद्यार्थीहरूको सपोर्ट सम्बन्धमा (चार्ट)

◆ भर्ना प्रक्रिया

परिवार दर्ता विभाग (वडा कार्यालयको २ तला) मा गई स्थान्तरण प्रक्रिया गरेपछि विद्यालय शैक्षिक विभाग (वडा कार्यालयको ७ तला) मा 「विदेशी विद्यार्थीहरूको आवेदन」 फारम भर्ने प्रक्रिया गरिन्छ ।

※ आवश्यकता अनुसार तपाईंको बच्चाको जापानी भाषाको बुझाई र शिक्षाको स्तरमा छलफल गर्न तोकिएको स्कुलको प्रधानाध्यापकलाई भेट्नेछौं ।

प्रधानाध्यापकसँगको भेटघाटपछि स्थान्तरण (भर्ना) हुने दिन निर्धारण गरिनेछ ।

◆ भर्ना पश्चातको सपोर्ट तथा सहयोग

१. जापानी भाषा शिक्षकको नियुक्ति तथा चयन (८० घण्टासम्म) <जापानी भाषा निर्देशन>

जापानी भाषा प्रशिक्षक विद्यालयमा बोलाई वेग्लै कोठामा जापानी भाषाको प्रशिक्षण

२. शैक्षिक सपोर्टको अफिसमा विदेशी वच्चाहरू तथा विद्यार्थीहरूको लागि कक्षा (हप्तामा १ देखि २ दिन)

पुरक शिक्षा तथा क्यारियर परामर्श (निम्न माध्यमिक तहका विद्यार्थी हरेक हप्ता मंगलवार र विहीवार, प्राथमिक तहका विद्यार्थीका लागि हरेक बुधवार अपरान्ह)

३. विदेशी वच्चाहरू तथा विद्यार्थीहरूका लागि सहयोगी कर्मचारी (वर्षको २४ पटक जति)

दिउँसोको ब्रेक समय तथा लन्च (खाजा) को समयमा विदेशी वच्चा तथा विद्यार्थीहरूका लागि कुराकानी गर्नको लागि वडाभित्रका कलेजहरूमा अध्ययनरत विदेशी विद्यार्थीहरूको व्यवस्था (हप्तामा १ देखि २ पटक, हरेक पटकमा १ देखि २ घण्टा विद्यालयमा आउने व्यवस्था)

○翌年^{よくねん}に新^{しん}1年生^{いちねんせい}になるお子^{おこ}さん^{さん}の場合^{ばあい}

翌年^{よくねん}に小^{しょう}学^{がく}校^{こう}新^{しん}1年生^{いちねんせい}になる外国^{がいこく}籍^{せき}のお子^{おこ}さん^{さん}の保^ほ護^ご者^{しゃ}には、10月^{がつ}ころに教^{きょう}育^{いく}委員会^{いいんかい}から入^{にゅう}学^{がく}手^て続^{つづ}き^きの^{あんない}ご案内^{おくり}をお送^{がいこく}り^{じん}に^{にゅう}が^くて^{つづ}き^きす^ませ^たか^たた^は、12月^{がつ}ころに教^{きょう}育^{いく}委^{いいんかい}員^{しゅうがく}会^{つうちしょ}から「就^{にゅうがく}学^{がっこう}通^{して}知^{つう}書^{ちしょ}」(入^{にゅうがく}学^{がっこう}する学^{がく}校^{こう}を指^し定^{てい}する通^{つう}知^ち書^{しょ})をお送^{おくり}り^しま^すす。

○区^{くり}立^{つちゅう}中^{がっこう}学^{がく}校^{こう}へ^{にゅうがく}の入^き学^{ぽう}を希^{ばあい}望^{ばい}する場^{ばい}合^{ばい}

区^{くり}立^{つちゅう}小^{しょう}学^{がく}校^{こう}等^{とう}に入^{にゅうがく}学^{がく}されてい^{ても}、区^{くり}立^{つちゅう}中^{がっこう}学^{がく}校^{こう}へ^{にゅうがく}の入^き学^{ぽう}を希^{ばあい}望^{ばい}する場^{ばい}合^{ばい}は、再^{さい}度^ど「外^{がい}国^{こく}人^{じん}就^{しゅうがく}学^{がく}願^{ねが}い」の提^{てい}出^{しゅつ}が必^{ひつ}要^{よう}と^なり^ます。

(3) 入^{にゅうがく}学^{がく}時^じ及^おび入^{にゅうがく}学^{がく}後^ごの支^し援^{えん} ～日^に本^{ほん}語^ご習^{しゅう}得^{とく}の支^し援^{えん}や学^{がく}習^{しゅう}支^し援^{えん}など～

◇教^{きょう}育^{いく}支^し援^{えん}室^{しつ}

外^{がい}国^{こく}人^{じん}児^じ童^{どう}・生^{せい}徒^と等^{とう}向^むけ学^{がく}習^{しゅう}指^し導^{どう}(週^{しゅう}1～2日^{ふつか})と^{して}、中^{ちゅう}学^{がく}生^{せい}に^は毎^{まい}週^{しゅう}火^か・木^{もく}曜^{よう}日^び、小^{しょう}学^{がく}生^{せい}に^は毎^{まい}週^{しゅう}水^{すい}曜^{よう}日^びの午^ご後^ご(15:00～17:00)に、学^{がく}習^{しゅう}の補^ほ充^{じゅう}や進^{しん}路^ろ相^{そう}談^{だん}等^{とう}を^{おこな}い^ます。

◇日^に本^{ほん}語^ご指^し導^{どう}員^{いん}等^{とう}の派^は遣^{けん}

学^{がく}校^{こう}生^{せい}活^{かつ}で日^に本^{ほん}語^ご指^し導^{どう}が必^{ひつ}要^{よう}な^{おこ}子^{さん}に^対して^は、学^{がく}校^{こう}に日^に本^{ほん}語^ご指^し導^{どう}員^{いん}を派^は遣^{けん}し、日^に本^{ほん}語^ご指^し導^{どう}を^{おこな}っ^てい^ます。また、必^{ひつ}要^{よう}に^お応^{おう}じ^て、日^に本^{ほん}語^ご通^{つう}訳^{やく}者^{しゃ}を派^は遣^{けん}し、家^か庭^{てい}と学^{がく}校^{こう}の連^{れん}絡^{らく}の補^ほ助^{じょ}を^{おこな}っ^てい^ます。(利^り用^{よう}で^きる時^じ間^{かん}数^{すう} 最^{さい}大^{だい}80時^じ間^{かん})

○ आगामी वर्षमा पहिलो पटक विद्यालय भर्ना हुँदै गरेका विद्यार्थीहरूको हकमा

शिक्षा बोर्डले वडामा बसोबास गरिरहेका विदेशी नागरिकहरू जसको वच्चा नाकानो वार्डस्थित प्राथमिक विद्यालयमा पहिलो वर्ष भर्ना गर्न चाहन्छन् उनीहरूलाई अक्टोवर महिनातिर विद्यालय भर्ना सम्बन्धी सूचना पठाउँछ । तपाइँले विदेशी नागरिकको रूपमा वडामा आवासीय दर्ता प्रकृया पूरा गर्नु भएको छ भने शिक्षा बोर्डले विद्यालय भर्ना सम्बन्धी सूचना (तोकिएको स्कूलको भर्ना सम्बन्धी सूचना) डिसेम्बर महिनातिर पठाउँछ ।

○ यदि तपाइँको वच्चा महानगरीय निम्न माध्यमिक विद्यालयमा भर्ना गर्न चाहनुहुन्छ भने

यदि तपाइँको वच्चा अहिले महानगरीय प्राथमिक विद्यालयमा अध्ययन गरिरहेको भएपनि महानगरीय निम्न माध्यमिक विद्यालयमा प्रवेश गर्ने समयमा 「विदेशी विद्यार्थी भर्नाको अनुरोध प्रमाणपत्र」 पेश गर्नुपर्ने हुन्छ।

(३) विद्यालय भर्ना हुनु अगाडि र पछाडिको जापानी भाषा अध्ययनको लागि सहयोग

◇ शैक्षिक सहयोग केन्द्र

हामीले आवश्यकता अनुसार बालबालिका विद्यालय भर्ना तथा स्तान्तरणको लागि सहयोग गर्दछौं । विशेषतः विद्यालय भर्नाको पहिलो दिन हाम्रा कर्मचारी विद्यालय गाईड बुक सहित तपाइँको सहयोगको लागि तपाइँ र तपाइँको वच्चासँगै विद्यालय गएर सहयोग गर्नेछ । त्यसैगरी शैक्षिक सहयोग केन्द्रद्वारा वडाबासी विदेशी नागरिकहरू जसको वच्चा उच्च शिक्षाको चाहना राखेको हुन्छ उनीहरूको लागि परामर्श तथा विशेष कक्षाको (हप्तामा १/२ दिन) पनि व्यवस्था गर्दछ । यो सेवा निम्न माध्यमिक विद्यालयका विद्यार्थीको लागि हरेक हप्ताको मंगलवार र विहीवार, प्राथमिक विद्यालयको विद्यार्थीका लागि हरेक हप्ताको बुधवार (दिनको १५:०० बजेदेखि १७:०० सम्म) उपलब्ध हुन्छ ।

◇ जापानी भाषा प्रशिक्षकको व्यवस्था

विद्यालयमा जापानी भाषा शिक्षणको आवश्यकता भएका विद्यार्थीहरूको लागि विद्यालयमा जापानी भाषा शिक्षकको व्यवस्था गरिन्छ । साथै आवश्यक परेमा जापानी भाषा अनुवादकलाई पनि खटाइन्छ । अनुवादकले घर र विद्यालयको सूचना आदानप्रदानमा सहयोगी भूमिका निभाउँछ । (उपलब्ध गराइने समय बढीमा ८० घण्टा)

◇^{こども}子どもの日本語クラス(小学生)・^{にほんご}日本語指導^{しょうがくせい}集中^{にほんごしどうしゅうちゅうきょうしつ}教室(中学生)

^{かいじょう}会場: ^{にしかん}なかのZERO西館

^{にちじ}日時: ^{しょうがくせい}小学生 ^{まいしゅうか}毎週火・木曜日 ^{じふん}16時15分～^{じふん}17時50分

^{ちゅうがくせい}中学生 ^{まいしゅうすい}毎週水・金曜日 ^{じふん}9時00分～^{じふん}11時50分

^{しゅさい}主催: ^{なかのくこくさいこうりゅうきょうかい}中野区国際交流協会(ANIC) ^{でんわ}電話03-5342-9169

◇^{ちゅうがっこうやかんがっきゅう}中学校夜間学級(日本語学級があります)

(^{なかのくない}中野区内にはないので、詳しくは、^{くわしく}次の^{つぎ}表の^{ひょう}各^{かくがっこう}学校へお問い合わせください)。

^{にほん}日本の^{ぎむきょういく}義務教育の^{しゅうがくねんれい}就学年齢を過ぎ、^{すぎ}義務教育が^{ぎむきょういく}未修了の^{みしゅうりょう}人を^{ひと}対象に

^{ちゅうがっこうやかんがっきゅう}中学校夜間学級があります。その^{やかんがっきゅう}夜間学級には、^{にほんごのうりよく}日本語能力が^{ふじゅうぶん}不十分な^{ひと}人を^{たいしょう}対象

として、^{にほんごのうりよく}日本語能力の^{しゅうとく}習得や^{じゅぎょう}授業を^{りかい}理解しやすく、^{にちじょうせいかつ}日常生活でも^{ししょう}支障がないようする

ために、^{にほんごがっきゅう}日本語学級があります。

■^{やかんちゅうがっこういちらん}夜間中学校一覧

^{がっこうめい} 学校名	^{しよざいち} 所在地	^{でんわ} 電話	日本語 学級
あだちくりつだいよんちゅうがっこう 足立区立第四中学校	あだちくうめじま 足立区梅島1-2-33	03-3887-1466	○
はちおうじしりつだいごちゅうがっこう 八王子市立第五中学校	はちおうじしみようじん 八王子市明神4-19-1	0426-42-1635	
かつしかくりつふたばちゅうがっこう 葛飾区立双葉中学校	かつしかく はなぢや 葛飾区お花茶屋1-10-1	03-3602-7979	○
すみだくりつぶんかちゅうがっこう 墨田区立文花中学校	すみだくぶんか 墨田区文花1-22-7	03-3617-1562	○
おおだくりつこうじやちゅうがっこう 大田区立糀谷中学校	おおたくにしこうじや 大田区西麴谷3-6-23	03-3741-4340	
せたがやくりつみしゅくちゅうがっこう 世田谷区立三宿中学校	せたがやくたいしどう 世田谷区太子堂1-3-43	03-3424-5255	○
あらかわくりつだいきゅうちゅうがっこう 荒川区立第九中学校	あらかわくひがしおぐ 荒川区東尾久2-23-5	03-3892-4177	
えどがわくりつこまつがわちゅうがっこう 江戸川区立小松川中学校	えどがわくひらい 江戸川区平井3-20-1	03-3684-0745	○

◇ वच्चाको जापानी भाषा कक्षा (प्राथमिक विद्यालयका विद्यार्थी) र गहन जापानी भाषा कक्षा (निम्न माध्यमिक विद्यालयका विद्यार्थी)

स्थान: नाकानो जेरो हलको पश्चिमी भवन

दिन र घण्टा:

प्राथमिक विद्यालयका विद्यार्थी: मंगलवार र विहीवार, दिउँसो ४:१५ देखि साँझ ५:५० सम्म

निम्न माध्यमिक विद्यालयका विद्यार्थी: बुधवार र शुक्रवार, विहान ९:०० देखि ११:५० सम्म

नाकानो अन्तर्राष्ट्रिय कम्युनिकेशन (ANIC), द्वारा प्रायोजित, टेलिफोन: ०३-५३४२-९१६९

◇ निम्न माध्यमिक विद्यालयको रात्रीकालिन कक्षा (केही विद्यालयमा जापानी भाषा कक्षाहरू उपलब्ध)

नाकानो वाईले निम्न माध्यमिक विद्यालयको नियमित रात्रीकालिन कक्षा सञ्चालन गर्दैन । रात्रीकालिन कक्षाको जानकारीको लागि कृपया तलको तालिकामा हेर्नुहोस् ।

जसको निम्न माध्यमिक विद्यालय पास गरिसकेको उमेर भएर पनि पास नगरेको विद्यार्थीहरूको लागि निम्न माध्यमिक विद्यालयको रात्रीकालिन कक्षाहरूको व्यवस्था गरिएको हुन्छ । जापानी भाषाको प्रयाप्त ज्ञान नभएकाहरूको लागि जापानी भाषा कक्षाको पनि व्यवस्था गरिएको हुन्छ । जापानी भाषा कक्षाको उद्देश्य भनेको विद्यार्थीहरूको अन्य कक्षामा पढाईएका कुराहरू बुझ्न सहयोग गर्नेछ भने हरेक दिनको दैनिकीमा पनि सहयोग हुनेछ ।

■ रात्रीकालिन निम्न माध्यमिक विद्यालयको सूचि

विद्यालय	ठेगाना	टेलिफोन नम्बर	जापानी भाषा कक्षा
आदाची दाइ-योन निम्न माध्यमिक विद्यालय	१-२-३३ उमेजिमा, आदाची-कु	०३-३८८७-१४६६	○
हाचिओजी दाइ-गो निम्न माध्यमिक विद्यालय	४-१९-१ म्योउजिनच्योउ, हाचिओजी-सी	०४२६-४२-१६३५	
खाचुसिका फुतावा निम्न माध्यमिक विद्यालय	१-१०-१ ओहानाजाया, खाचुसिका-कु	०३-३६०२-७९७९	○
सुमिदा बुइका निम्न माध्यमिक विद्यालय	१-२२-७ बुइका, सुमुदा-कु	०३-३६१७-१५६२	○
ओता कोजिया निम्न माध्यमिक विद्यालय	३-६-२३ निशी कोजिया, ओता-कु	०३-३७४१-४३४०	
सेतागाया मिस्युकु निम्न माध्यमिक विद्यालय	१-३-४३ ताइसिदो, सेतागाया-कु	०३-३४२४-५२५५	○
आराकावा दाइ-क्युउ निम्न माध्यमिक विद्यालय	२-२३-५ हागासी ओगु, आराकावा-कु	०३-३८९२-४१७७	
एदोगावा कोमाचुगावा निम्न माध्यमिक विद्यालय	३-२०-१ हिराइ, एदोगावा-कु	०३-३६८४-०७४५	○

しょうがっこうしんいちねんせい ほごしや みなさん
■ 小学校新一年生保護者の皆さんへ

(1) にゅうがく てつづき
入学の手続きなど

◇ にゅうがく てつづき
入学の手続き

がいこくじんにゅうがくてつづき
外国人入学手続き

がつ きょういくいいんかい にゅうがくてつづき あんない おくり きょういくいいんかいがくじがかり
10月ころに教育委員会から入学手続きのご案内をお送りします。教育委員会学事係
まどぐち てつづき
の窓口で手続きをしてください。

しゅうがくつうちしょ
「就学通知書」

がいこくじんにゅうがくてつづき かた がつ きょういくいいんかい しゅうがくつうちしょ
外国人入学手続きをされた方には、12月ころに教育委員会から「就学通知書」
にゅうがく がっこう してい つうちしょ おくり にゅうがく がっこうめい にゅうがくしき にちじ
(入学する学校を指定する通知書)をお送りします。入学する学校名と入学式の日時が
きさい にゅうがくせつめいかい あんない どうふう かくにん
記載されています。入学説明会の案内も同封されていますので、ご確認ください。

しゅうがく じ けんこうしんだん
◇ 就学時健康診断

くりつしょうがっこう にゅうがくよてい おこさん たいしょう がつ がつ しゅうがく じ けんこうしんだん
区立小学校に入学予定のお子さんを対象に、10月と11月に就学時健康診断を
じっし じゅしん がっこう げんざい すまい じゅうしょち していこう
実施しています。受診する学校は、現在お住まいの住所地の指定校です。

たいしょう ほごしや かた がいこくじんにゅうがくてつづき ご おしらせ わたし けんこう
対象の保護者の方には、外国人入学手続き後にお知らせをお渡しします。健康な

しょうがっこうせいかつ おくつ にゅうがく よてい おこさん しんしん けんこうじょうたい
小学校生活を送っていただくために、入学を予定しているお子さんの心身の健康状態を
かくにん ひつよう おうじちりょう すすめる
確認します。必要に応じ治療を勧めるなどします。

■ प्राथमिक तह पहिलो वर्षमा नयाँ भर्ना भएका विद्यार्थीका अभिभावकज्यूहरू

(१) भर्नाको प्रकृया

◇ विद्यालय भर्ना प्रकृया

विदेशी नागरिकहरूको विद्यालय भर्ना प्रकृया

नाकानो वार्ड शिक्षा विभागले वालवालिका भर्ना प्रकृयाको लागि अक्टोबर महिनामा सूचना जारी गर्नेछ । नाकानो शिक्षा बोर्डको विद्यालय शैक्षिक विभागमा भर्ना सम्बन्धी प्रकृया पुरा गर्नुहोस् ।

विद्यालय भर्ना सम्बन्धी जानकारी फारम

डिसेम्बर महिनातिर नाकानो शिक्षा बोर्डले तोकिएको विद्यालय जहाँ तपाईंको वच्चाको भर्ना प्रकृया पुरा भएको छ उक्त विद्यालयलाई भर्ना सम्बन्धी फारम पठाउनेछ । फारममा विद्यालयको नाम, स्कुल इन्ट्रान्स समारोहको मिति तथा समय लेखिएको हुन्छ । साथसाथै विद्यालयको भर्ना सम्बन्धी बैठकको पनि जानकारी लेखिएको हुन्छ । अनिवार्य पढेर जानकारी लिनुहोस् ।

◇ भर्ना हुनु भन्दा अगाडिको स्वास्थ्य परीक्षण

अक्टोबर र नोभेम्बरमा नगरपालिकाको प्राथमिक विद्यालयमा भर्ना हुने विद्यार्थीहरूका लागि विद्यालयले स्वास्थ्य परीक्षणको आयोजना गर्दछ । स्वास्थ्य परीक्षण हालको बसोबास गरेको ठेगानाको आधारमा निर्धारण हुने हुन्छ । लक्षित अभिभावकहरूलाई विदेशी विद्यार्थी भर्ना प्रक्रिया सकिएपछि सूचना गरिनेछ । स्वास्थ्य विद्यार्थी जीवन व्यतित गर्न सक्नु भन्ने उद्देश्यले विद्यार्थीहरूको शारीरिक र मानसिक स्वास्थ्य अवस्था चेकजाँच गरिने हो । स्वास्थ्य चेकजाँचपछि आवश्यक परेमा थप उपचारको लागि सिफारिस पनि गरिन्छ ।

◇就学相談(就学先の相談)

就学相談では、お子さんの特性や状態から、学校生活を送るうえで必要な支援やより適した就学先について就学相談専門員が保護者と一緒に考えていきます。東京都立特別支援学校や中野区立学校の特別支援学級をご希望の方は、必ずご相談ください。

担当 中野区教育委員会 特別支援教育係

◇放課後の居場所

中野区では、小学生の放課後の居場所として、児童館、キッズ・プラザ、学童クラブを設置しています。設置場所や利用対象、利用申し込み手続きはそれぞれの施設にお問い合わせください。

担当 中野区子ども教育部育成活動推進課

(2) 学校での生活に備えて ～小学校新一年生保護者の皆さんへ～

小学校に入學する時には、お子さんが、次のようなことができているよう、あらかじめ準備しておいてください。

◎生活について

- 学校の準備が一人でできる。
- 道具の出し入れが一人でできる。
- 衣服の着替えが一人でできる。
- 早寝早起き…毎日の生活時間をだいたい決めておく。
- 食事は20分くらいで食べ終わることができる。
- トイレでは一人で用をすまることができる。
- 身のまわりの整理整頓ができる。

◇ विद्यालय भर्ना सम्बन्धी परामर्श (तपाईंको वच्चा भर्ना हुने विद्यालयमा)

विद्यालय भर्ना सम्बन्धमा तपाईंको वच्चाको आनीवानी, स्वास्थ्य अवस्थामा आधारित रहेर विशेषज्ञद्वारा तपाईंको वच्चालाई कुन विद्यालयमा भर्ना गर्ने भन्ने परामर्श तथा सहयोग गरिन्छ । यदि तपाईं टोकियो महानगरपालिकाको नाकानो वार्डमा रहेको विद्यालयमा विशेष शैक्षिक सहयोग आवश्यकता परेमा परामर्श तथा सुझावको लागि सोध्नुहोस् ।

सम्पर्क: नाकानो वार्ड वाल शिक्षा बोर्ड, विशेष परामर्श तथा सहयोग विभाग

◇ विद्यालयको पढाई पछि रहने ठाउँ तथा स्थान

नाकानो वार्डमा रहेका वच्चाहरू विद्यालय सकिएपछि वाल केन्द्रमा गएर बस्न र खेल्न सक्नेछन् । यो सेवाको लागि इच्छुक हुनुहुन्छ भने केन्द्र भएको ठाउँ, प्रयोग गर्न मिल्ने नमिल्ने, सुविधाको लागि दिईने आवेदन प्रकृयाहरूको लागि सम्पर्क गरी सोधपुछ गर्नुहोस् ।

सोधपुछ: नाकानो वार्ड वाल शिक्षा विकास केन्द्र, वाल शिक्षा विभाग

(२) विद्यार्थी जीवनको तयारी: प्राथमिक तहको पहिलो वर्षमा भर्ना हुने सम्पूर्ण वालवालिकाका अभिभावकहरू

कृपया यो निश्चित गर्नुहोस् कि प्राथमिक विद्यालयमा भर्ना हुनुपूर्व तपाईंको वच्चा ले निम्न कार्य गर्न सक्षम हुनेछन् ।

◎ दैनिकी

- आफैले विद्यालय जाने तयारी गर्न सक्छ ।
- स्कूलमा प्रयोग हुने कापीकलम लगायत आफैले झोलाबाट निकाल्न र राख्न सक्छ ।
- आफैले आफ्नो कपडा फेर्न सक्छ ।
- छिटो सुत्ने र छिटो उठ्ने ... (कृपया हरेक दिनको एउटै रूटिन अनुसार बानी पार्नुहोस् ।)
- करीव २० मिनेटमा खान खाइसक्छ ।
- एकलै शौचालय गएर दिसापिसाव गर्न सक्छ ।
- आफ्नो वरिपरी सफा राख्न सक्छ ।

◎健康について

- 虫歯・目・耳・鼻などの病気がある場合は入学前に治療しておく。
- 睡眠はたっぷりとる。
- 朝ご飯は必ずとる。
- 食事のあとは歯磨きをする習慣ができています。

◎あいさつについて

- 返事をしたり、あいさつをしたりすることができる。
- (例: はい・おはよう・ありがとう・さようなら・ごめんなさい・おやすみなさいなどが言える)
- 人の話を聞くことができる。
- 必要なことを話すことができる。

◎学習について

- 自分の名前を読むことができる。
- 自分の名前を書くことができる。

◎交通について

- 交通ルールを守って行動することができる。

■入学の時に困ること、困ったこと Q&A

(1) 入学前 学校の情報、相談窓口、手続き、準備する物

Q1: 学校に子どもを入学させたいときに学校の情報はどこで得ることができますか。

A: 中野区教育委員会ホームページ、または、学校ごとのホームページをご覧ください。

◎ स्वास्थ्य सम्बन्धमा

- किरा लागेको दाँत, आँखा, कान र नाक सम्बन्धि रोग तथा समस्या भएमा विद्यालय भर्ना हुनु अगाडि नै उपचार गर्नुहोला ।
- पर्याप्त सुत्नु (निदाउनु)
- विहानको ब्रेकफास्ट अनिवार्य खानु ।
- खाना खाईसकेपछि दाँत माइने बानी पार्नु ।

◎ अभिवादन सम्बन्धमा

- सोधिएको प्रश्नको उत्तर दिन र अभिवादन गर्न सक्ने ।
(उदाहरणको लागि: हजुर, ओहायो, आरिगातोउ, सायोनारा, गोमेनासाई, ओयासुमिनासाई आदि भन्न सक्ने ।)
- अरूको कुरा सुन्न सक्ने ।
- आवश्यकता अनुसार कुरा गर्न सक्ने ।

◎ सिकाई सम्बन्धमा

- आफ्नो नाम पढ्न सक्नु ।
- आफ्नो नाम लेख्न सक्नु ।

◎ यातायात सम्बन्धमा

- यातायातको नियम पालना गरेर अगाडि बढ्न सक्नु ।

■ तपाईंको वच्चा नयाँ विद्यालय भर्ना तथा स्थान्तरण हुँदा आईपर्ने समस्याहरू सम्बन्धि प्रश्नोत्तर

(१) विद्यालय भर्ना हुनुभन्दा अगाडि: विद्यालयको जानकारी, परामर्श सेवा काउन्टर, प्रकृया र गर्नुपर्ने तयारीहरू

प्रश्न १. मैले मेरो वच्चा विद्यालयमा भर्ना गर्ने चाहेको बेला विद्यालयको जानकारी कसरी पाउन सक्छु ?

उत्तर: विद्यालयको जानकारी पाउनको लागि कृपया नाकानो वार्डको शिक्षा बोर्डको वेबसाईट तथा बच्चा भर्ना गर्न चाहनु भएको विद्यालयको वेबसाईट हेर्नुहोस् ।

Q2: 学校に子どもを入学させたいときは、どこに相談に行けばいいですか。

A: 入学についての相談・手続きは、中野区役所7階(教育委員会事務局学事係)で、
平日の午前8時30分から午後5時まで受付しています。

Q3: 学校に入るための手続きにはどんなものが必要ですか。

A: 区立小・中学校への入学を希望する場合の入学の手続きは、まずお子さんの
在留カードを持参のうえ教育委員会の学事係で相談をしていただきます(お子さん
の語学力や保護者の希望などお伺いします)。

Q4: いろいろな手続きをとるため、教育委員会の係の人と話すときに通訳が必要な場合は、どうすればいいですか。

A: 区役所7階の窓口と各学校には、翻訳機が用意されています。対応できる言語に限り
があるので、対応できない場合もあります。その場合は、各自で日本語のできる知人等
に同行していただくことをお願いしています。

Q5: 中野区の学校に入る時、必要な物を揃えるのにどのくらいお金が必要ですか。

A: 学校によって金額に違いがありますので、直接学校にお問い合わせください。

Q6: 必要なものはどこで揃えられますか。

A: 教科書は学校で配布されます。それ以外は、保護者の負担になります。詳しくは直接
学校にお問い合わせください。

प्रश्न २. विद्यालयमा वच्चा भर्ना गर्न चाहेको बेला सल्लाह तथा परामर्श लिन कहाँ जान सकिन्छ ?

उत्तर: भर्ना सम्बन्धि प्रकृयाको सरसल्लाह तथा परामर्शको लागि नाकानो वार्डको ७ तला (शिक्षा सचिवालय वार्ड, शैक्षिक सेक्सन) मा कार्यालय खुल्ने दिनमा विहान ८:३० बजेदेखि अपरान्ह ५ बजेसम्म गएर परामर्श गर्न सक्नुहुनेछ ।

प्रश्न ३. मैले मेरो वच्चा विद्यालयमा भर्ना गर्नको लागि के-के प्रकृया पूरा गर्नुपर्छ ?

उत्तर: यदि तपाईं तपाईंको वच्चा महानगरपालिकाको प्राथमिक तथा निम्न माध्यमिक विद्यालयमा भर्ना गर्न चाहनुहुन्छ भने आवासीय कार्ड (जाइर्यु कार्ड) लिएर नाकानो वार्डको शिक्षा विभागमा जानुहोस् । त्यहाँका कर्मचारीले तपाईंको वच्चाको जापानी भाषाको ज्ञान तथा तह चेकजाँच गर्नुका साथै अन्य विशेष परामर्श पनि दिनेछन् । साथै तपाईंलाई इच्छा लागेको कुरा पनि सोध्न सक्नुहुनेछ ।

प्रश्न ४. नाकानो शिक्षा वार्डका कर्मचारीसँग विभिन्न प्रकृयाहरूको बारेमा कुराकानी गर्न दोभाषेको आवश्यकता परेको खण्डमा म के गर्न सक्छु ?

उत्तर: नाकानो शिक्षा विभागको ७ तला तथा हरेक स्कुलमा भाषा अनुवाद गर्ने मेशिनहरू उपलब्ध छन् । तर मेशिनवाट सबै भाषाहरू अनुवाद हुन सक्दैनन् । त्यस्तो अवस्थामा तपाईंको मातृभाषामा सहयोग पाउन सक्नुहुन्छ । यस्तो अवस्थामा तपाईंको भाषा र जापानी भाषा पनि बोल्न सक्ने कोही लिएर आउनुहोस् ।

प्रश्न ५. नाकानो वार्डको विद्यालयमा वच्चा भर्ना गर्नको लागि कुल खर्च कति लाग्छ ?

उत्तर: विद्यालय अनुसार लाग्ने खर्च पनि फरक पर्दछ । कृपया विद्यालयमा वच्चा भर्ना गर्ने समयमा सीधै सोधपुछ गर्नुहोस् ।

प्रश्न ६. आवश्यक वस्तुहरू कहाँबाट प्राप्त गर्न सकिन्छ ?

उत्तर: किताव विद्यालयमा निःशुल्क वितरण गरिन्छ । त्यसबाहेक अभिभावकले खरीद गर्नुपर्छ । विस्तृत जानकारीको लागि विद्यालयमा सीधै सोधपुछ गर्नुहोस् ।

Q7: 区立の学校には制服がありますか。

A: 中野区の区立小学校では制服の指定はありません。区立中学校では標準服の指定があります。

Q8: 行きたい学校が選べますか。

A: 児童・生徒の住所によって入学する学校が指定されます。ただし、健康、通学、家庭の事情など学校生活への配慮が特別に必要と判断される場合は、入学する学校を変更することができる場合があります。

(2) 学校での生活 通訳、日本語教室、行事

Q9: 日本語がよくわからないので、子どもは授業の内容などが理解できず困ります。また、保護者は学校からの連絡事項がわからず困ることがあると思います。そのような時に通訳を付けてもらえますか。日本語を教えてくれるところがありますか。

A-1: 通訳について

区立小・中学校に通学する児童・生徒には、「日本語指導員等派遣制度」があります。学習の支援や、学校からの児童・生徒や保護者への連絡事項の通訳などをしてくれます。

校長先生からの申請に基づいて、教育委員会が派遣します。なお、派遣する時間数には限りがあります。

प्रश्न ७. महानगरपालिकाको विद्यालयमा विद्यालय पोशाक आवश्यक पर्दछ ?

उत्तर: नाकानो वार्डको प्राथमिक विद्यालयमा पोशाक आवश्यक पर्दैन तर निम्न माध्यमिक विद्यालयमा भने आवश्यक पर्दछ ।

प्रश्न ८. भर्ना हुन चाहेको विद्यालय रोज्न पाइन्छ ?

उत्तर: विशेषत तपाईंको घरको ठेगाना अनुसार वच्चा भर्ना हुने विद्यालय निर्धारण गरिन्छ । तर विद्यार्थीको विशेष आवश्यकता, घरको अवस्था, स्वास्थ्य स्थिति र विद्यालयको दुरीको आधारमा आवश्यकताको ठहर भएमा परिवर्तन गर्न सकिने अवस्था पनि रहन्छ ।

(२) विद्यार्थी जीवन (विद्यालयको दैनिकी) : अनुवाद, जापानी भाषाको कक्षा र विद्यालयको कार्यक्रमहरू

प्रश्न ९. जापानी भाषा राम्रोसँग नबुझ्ने भएकोले मेरो वच्चालाई कक्षामा सिकाएका कुराहरू बुझ्न गाह्रो भएको होला । त्यसैगरी स्कूलबाट आएका सूचनाहरू बुझ्न पनि गाह्रो हुन्छ । यस्तो अवस्थामा हामीले कसैबाट सहयोग पाउन सकिन्छ ? जापानी भाषा अध्ययन गर्न चाहेको खण्डमा कहाँ पढ्न सकिन्छ ?

उत्तर १. भाषा अनुवाद सम्बन्धमा

प्राथमिक तथा निम्न माध्यमिक विद्यालयमा पढ्दै गरेका विद्यार्थीहरूको लागि जापानी भाषा अनुवादकको व्यवस्था गरिएको हुन्छ । उनीहरूले विद्यालयको पढाई तथा विद्यालयबाट आएका सूचनाहरू विद्यार्थी तथा अभिभावकलाई अनुवाद गरेर बुझाइदिन सक्छन् ।

विद्यालयले अनुरोध गरेको खण्डमा नाकानो शिक्षा विभागले अनुवादकहरू खटाउन सक्छन् । तर यो अनुवादकहरू खटाएर गरिने सहयोग सीमित घण्टा तथा समयको लागि मात्र हुन्छ ।

A-2:日本語教室について

なかのくこくさいこうりゅうきょうかい (ANIC) で、区立小・中学校に通学する児童・生徒を対象に週2日、日本語指導教室を開催しています。

Q10:1年の年間行事予定表がほしいです。

A:1年間の流れは以下のとおりです。詳しい行事予定表は学校からもらってください。

がつ がつげじゅん 4月～7月下旬 ぜんき ぜんはん 前期(前半)	にゅうがくしき しぎょうしき ○入学式 ○始業式 しんたいそくてい うんどうかい がっこう ○身体測定 ○運動会(学校によっては9～11月)
がつげじゅん がつまつ 7月下旬～8月末 なつやすみ 夏休み	やく にちかん やすみ なつやすみ しゅくだい ます 約40日間の休みです。夏休みの宿題が出ます。 がっこう すいえい しどう 学校のプールで、水泳の指導があります。
がつ がつちゅうじゅん 9月～10月中旬 ぜんき こうはん 前期(後半)	がくしゅうはっぴようかい てんらんかい ○学習発表会、展覧会 しゅうぎょうしき ○終業式
だい しゅう しゅうまつ 10月の第2週の週末 あきやすみ 秋休み	ぜんき こうき あいだ にち やすみ 前期と後期の間の2～3日の休みです。
がつちゅうじゅん がつげじゅん 10月中旬～12月下旬 こうき ぜんはん 後期(前半)	しぎょうしき ○始業式
ねんまつねんし 年末年始 ふゆやすみ 冬休み	ねんまつねんし やく にち やすみ ふゆやすみ しゅくだい ます 年末年始の約10日の休みです。冬休みの宿題が出ます。
がつじょうじゅん がつげじゅん 1月上旬～3月下旬 こうき こうはん 後期(後半)	しゅうりょうしき そつぎょうしき ○修了式 ○卒業式
がつげじゅん がつじょうじゅん 3月下旬～4月上旬 はるやすみ 春休み	やすみ おわる がつ うえ がくねん あがり この休みが終わると、4月からひとつ上の学年に上がります。

उत्तर २. जापानी भाषा कक्षा सम्बन्धमा

नाकानो अन्तर्राष्ट्रिय कम्युनिकेशन (ANIC) ले महानगरपालिकाको प्राथमिक तथा निम्न माध्यमिक विद्यालयका विद्यार्थीहरूको लागि हप्तामा २ दिन जापानी भाषाको कक्षाको व्यवस्था गर्दछ ।

प्रश्न १०. विद्यालयको वार्षिक गतिविधी तालिका चाहन्छु ।

साधारणतय विद्यालयको एक वर्षको कार्यतालिका तल उल्लेख गरिए अनुसार छ । अझ विस्तृत जानकारी विद्यालयबाट प्राप्त गर्न सक्नुहुनेछ । कृपया यो याद राख्नुहोस् कि तपाईं जापानी भाषा पढ्न सक्नुहुन्न भने विद्यालयको मुख्य-मुख्य कार्यक्रमहरूको बारेमा तपाईंले माथि उल्लेख गरिए अनुसारको भाषा अनुवादक तथा दोभाषे सेवाको सहयोगमा जानकारी लिन सक्नुहुनेछ ।

एप्रिलदेखि जुलाई अन्त्यसम्म पहिलो शैक्षिक सत्र (पहिलो भाग)	○ विद्यालय प्रवेश समारोह ○ पहिलो शैक्षिक सत्रको शुरूमा ○ शरीरिक नापजाँच ○ खेलकूद दिवस (विद्यालय अनुसार ९ देखि ११ महिना)
जुलाईको अन्त्यदेखि अगष्टको अन्त्यसम्म गर्मी विदा	गर्मी विदा ४० दिनको हुन्छ । गर्मी विदाको गृहकार्य दिईनेछ । गर्मी विदामा दिईएको गृहकार्य अनिवार्य सक्नुपर्नेछ । गर्मी विदामा पनि स्कुलमा पौडीको कक्षा सुचारु रहन्छ ।
सेप्टेम्बरदेखि अक्टोवर मध्यसम्म पहिलो शैक्षिक सत्र (दोस्रो भाग)	○ शैक्षिक प्रस्तुति समारोह र प्रदर्शनी ○ समापन समारोह
अक्टोवरको दोस्रो हप्ताको अन्तिम दिन शरद विदा	पहिलो र दोस्रो शैक्षिक सत्रको बीचमा २ देखि ३ दिन विदा ।
अक्टोवर मध्यदेखि डिसेम्बरसम्म दोस्रो शैक्षिक सत्र (पहिलो भाग)	○ उद्घाटन समारोह
वर्षको अन्त्य तथा नयाँ वर्षको विदा जाडो विदा	वर्षको अन्त्य तथा नयाँ वर्षको विदा १० दिन जति हुनेछ । जाडो विदाको गृहकार्य अनिवार्य सक्नुपर्ने हुन्छ ।
जनवरीको शुरूदेखि मार्च सम्म दोस्रो शैक्षिक सत्र (पछिल्लो भाग)	○ विद्यालयको अन्तिम समारोह ○ स्नातक समारोह
मार्चको अन्तिम तथा अप्रिलको शुरू हिउँदे विदा	यो विदा पश्चात अप्रिलदेखि तपाईंको वच्चा एक तह माथिको कक्षामा जानेछ ।

Q11: 入学後に、保護者が学校を知る機会がありますか。

A: 以下のような機会があります。

①保護者会

学年や学級の保護者が集まり、担任の先生と子どもの学習、家での生活等について

話します。②学校公開日・土曜授業：土曜日（学校によって違います）に、授業や

休み時間などを見ることができます。

③個人面談

保護者と担任の先生で話をします。学年によっては、保護者、担任、子どもの3人で話をすることもあります。

(3) 給食

Q12: 宗教上の理由で、給食の中で食べられないものがあります。どうすればいいですか。

A: 宗教上の理由により食べられない食品等がある場合には、新一年生保護者会等を利用して入学前に学校へ相談してください。

Q13: アレルギーがあるため、給食が食べられません。どうすればいいですか。

A: 新一年生保護者会等で、食物アレルギーの調査があるので、食物アレルギーの状況を申告してください。その後、主治医の診断書（学校生活管理指導表）等の提出が必要な書類や個別面談の案内をします。給食での対応内容は、提出書類の確認や個別面談を行い、決定します。

प्रश्न ११. विद्यालयमा वच्चा भर्ना भएपछि अभिभावकहरूले विद्यालयको बारेमा राम्ररी चिन्नको लागि अवसर पाउनेछन् ?

उत्तर: पाउनुहुन्छ । त्यसको लागि निम्न अवसरहरू छन् ।

① अभिभावकहरूको भेला तथा बैठक

विद्यार्थीको कक्षा तथा सेक्सन अनुसार अभिभावकहरूले कक्षा शिक्षकसँग भेटेर विद्यार्थीको पढाई, घरमा रहँदा वच्चाको आनीवानी तथा स्वभावको बारेमा कुरा गर्न सकिन्छ ।

② विद्यालय शुरू हुने दिन/शनिवारको कक्षा: शनिवार (विद्यालय अनुसार फरक हुन सक्छ) विद्यालयको कक्षा तथा दिउँसोको खेलछुट्टीको अवलोकन गर्न सकिन्छ ।

③ व्यक्तिगत सरसल्लाह तथा परामर्श

तपाईंले आफ्नो वच्चाको कक्षा शिक्षकसँग भेटेर कुरा गर्ने अवसर पाउनु हुनेछ । तपाईंको वच्चाको कक्षा अथवा तह अनुसार तपाईं वच्चाको अभिभावक, वच्चाको कक्षा शिक्षक र तपाईंको वच्चा ३ जना सँगै बसेर कुरा गर्न आवश्यक पनि हुनसक्छ ।

(३) विद्यालयको लन्च अर्थात दिउँसोको खाना

प्रश्न १२. विद्यालयमा दिईने लन्च अर्थात दिउँसोको खाना धर्मको कारण खान नसकिने भएको अवस्थामा के गर्न सकिन्छ ?

उत्तर: विद्यालयमा दिईने लन्च अर्थात दिउँसोको खाना धार्मिक मान्यताको कारण तपाईंको वच्चाले खान नहुने अथवा नमिल्ने चिज भएको खण्डमा विद्यालय प्रवेश गर्ने समयमा, अभिभावकहरूको भेलाको बेलामा नै जानकारी दिनुहोला ।

प्रश्न १३. एलर्जीको कारण वच्चाले विद्यालयको लन्च अथवा खाना खान नसकेको अवस्था के गर्न सकिन्छ ?

उत्तर: पहिलो वर्षमा नयाँ भर्ना हुने समयमा अभिभावकहरूको भेलामा खाद्य एलर्जीको सर्वेक्षण हुने भएकोले आफ्नो बच्चालाई खानामा एलर्जी छ भने कृपया उक्त समयमा जानकारी गराउनुहोस् । त्यसपछि मुख्य चिकित्सकको परीक्षण प्रमाणपत्र (विद्यार्थी जीवन व्यवस्थापन निर्देशिका) लगायतका आवश्यक कागजातहरूको पेश र व्यक्तिगत परामर्शको जानकारी गराइनेछ । विद्यालयको खानामा समावेश गर्ने विषय, पेश गरिएका कागजातहरूको समीक्षा र व्यक्तिगत परामर्श पछि निर्णय गरिनेछ ।

Q14: 普段は、ご飯が主食ではないのですが、給食はどのようなのですか。

A: 区立小・中学校の現在の給食の主食は、おおよそ米飯が月に14回、パン3回、
麺(うどん・中華めん・スパゲッティ)3回です。ご飯の日にパンを提供する等のことはで
きません。

(4) 学用品費(ノートや鉛筆など)

Q15: 生活が苦しいのですが、学用品費などの支援はありますか。

A: 学用品・学校で行われた行事などの費用を援助する「就学援助」の制度があります。
世帯全員の合計所得金額の合算が基準額の範囲内にあるご家庭が対象です。希望
する場合は、学校に申請書を提出してください。

(5) 安全・通学 通学路、学校でのけが

Q16: 通学の登下校は安全ですか。

A: 登下校の安全を考えて、小学校は学校ごとに通学路が定められています。

Q17: 家から学校まで遠いのですが、自転車で行っていいですか。

A: 安全上、自転車での通学は禁止しています。

Q18: 学校で気分が悪くなったら、どうしたらいいですか。また学校でけがをしたら、応急
処置をしてもらえますか。

A: 先生に言ってください。保健室で休ませたり、保健室で応急処置をします。状態によ
っては、保護者への連絡や医療機関で診察を受けてもらうことがあります。家に帰って
から医師の治療を受けた場合は学校へ連絡してください。

प्रश्न १४. प्रायजसो हामी खानामा भात खाँदैनौ । विद्यालयको लन्च अथवा खाना के कस्तो हुन्छ ?

उत्तर: महानगरीय प्राथमिक तथा निम्न माध्यमिक विद्यालयको लन्च अथवा खाना मुख्यतय भात नै हुन्छ (महिनामा १४ पटक) । त्यसबाहेक रोटी (महिनामा ३ पटक) , नुडल्स् (जापानी, चाईनिज र स्पागेटी महिनामा ३ पटक) हुन्छ । भातको पालोमा रोटी तथा नुडल्सको व्यवस्था हुन सक्दैन ।

(४) शैक्षिक सामग्री खर्च (कापी कलम)

प्रश्न १५. आर्थिक हिसावले हामी सम्पन्न छैनौं । शैक्षिक सामग्री खर्च (कापी कलम) का लागि केही सहयोग पाईने व्यवस्था छ ?

उत्तर: शैक्षिक सामग्री, विद्यालयमा आयोजना हुने विभिन्न कार्यक्रमहरूको लागत सहयोग गर्ने 「विद्यालय उपस्थिति」 जस्ता आर्थिक सहायता कोष हुन्छ । घरको सम्पूर्ण परिवारको कूल आय तोकिएको भन्दा निम्न भएको परिवारहरूले यो सेवा लिन पाउनेछन् । सेवा लिन चाहेको अवस्थामा विद्यालयमा आवेदन दिनुहोला ।

(५) सुरक्षा र सुरक्षित विद्यालय आवत-जावत, विद्यालय जाँदा बाटोमा अथवा विद्यालयमा चोटपटक लागेमा

प्रश्न १६. वच्चा स्कूल जान आउन सुरक्षित हुन्छ ?

उत्तर: सुरक्षित विद्यालय आवत-जावतको लागि प्राथमिक विद्यालयहरूको क्षेत्रगत हिसावले विद्यालय जाने आउने बाटो तोकिएको हुन्छ ।

प्रश्न १७. घरदेखि विद्यालय नजिकै छ । साईकलमा गए पनि हुन्छ ?

उत्तर: सुरक्षाको दृष्टिले साईकलमा विद्यालय जान-आउन मनाही गरिएको छ ।

प्रश्न १८. मेरो वच्चा विद्यालयमा विरामी परेमा, चोटपटक लागेमा उसले प्राथमिक उपचार पाउन सक्छ ?

उत्तर: यदि तपाईंको वच्चा विरामी भएमा शिक्षकलाई जानकारी गराउनुहोस् । विद्यालयमा विरामी भएमा स्वास्थ्य कोठामा लगेर विद्यालयको स्वास्थ्यकर्मीले प्राथमिक उपचार गर्नेछ । तपाईंको वच्चाको अवस्था अनुसार तपाईंलाई बोलाउन पनि सकिनेछ अथवा उपचारको लागि स्वास्थ्य केन्द्रमा लगिनेछ । यदि घर फर्केपछि उपचारको लागि स्वास्थ्य केन्द्र अथवा अस्पताल लिएर जानु भयो भने विद्यालयमा जानकारी दिनुहोला ।

Q19: 学校でけがをした時の費用はだれが支払いますか。

A: 学校でけがをした場合には、病院等でいったん自己負担額を支払った後、災害
共済給付金の申請をすることで、後日、スポーツ振興センターから学校を通じて、
支払った医療費が返還されます。詳しくは学校の養護教諭に問い合わせてください。

(6) 授業・学校教育・成績評価

Q20: 学校の授業の中で、例えば水泳や音楽などできないことがある場合は、どうしたら
いいですか。また、勉強が遅れている場合、特別に教えてもらえますか。授業につい
ていけないのではないかと心配です。大丈夫でしょうか。

A: 今までとは違う内容を学習することになるので、不安に思ったり、戸惑うことも多いと
思います。まずは学習についての方針や具体的な方法を学校と相談してみてください。
言葉の問題があるときには、通訳ができる方と一緒に話し合うとよいと思います。学校
の判断によっては、派遣された日本語指導員を活用することも可能です。
また、教育支援室で、放課後に週1~2回、勉強や宿題のわからないところを
教えてもらったりすることが出来ます。希望する場合は学校の先生に聞いてみてくだ
さい。

Q21: 成績はどのように評価して、どのようにつけるのですか。

A: 各学校が評価計画や評価基準を作成していて、それに基づいて評価を行っています。

प्रश्न १९. वच्चा विद्यालयमा विरामी भएमा उपचार खर्च कसले व्यहोर्छ ?

उत्तर: यदि तपाईंको वच्चा विद्यालयमा रहँदा चोटपटक लागेर घाइते भएमा उपचार खर्च शुरूमा आफैले तिर्नुपर्छ । पछि डिजास्टर म्युचुअल बेनिफिटमा आवेदन दिनुहोला । तपाईंले खर्च गर्नु भएको रकम पछि जापान स्पोर्ट्स काउन्सिलले विद्यालय मार्फत तपाईंलाई भुक्तानी गर्नेछ । थप जानकारीको लागि विद्यालयको स्वास्थ्य विभागमा सोधपुछ गर्नुहोला ।

(६) कक्षा, विद्यालयको शिक्षा, तह र मूल्यांकन

प्रश्न २०. विद्यालयमा गरिने विविध क्रियाकलापहरू जस्तै: पौडी, संगीत लगायतका सीप वच्चाले सिक्न नसकेको खण्डमा के हुन्छ ? उक्त विषयमा मेरो वच्चा अन्य विद्यार्थीको तुलनामा पछि पर्यो भने कुनै विशेष कक्षा लिन सकिन्छ ? वच्चाले कक्षामा सधैं राम्रो गर्न सक्ला कि के गर्ला भनेर चिन्ता हुन्छ । के उसले राम्रो गर्न सक्ला ?

प्राकृतिक रूपमा तपाईंलाई त्यस्तो लाग्नु स्वभाविकै हो । किनभने तपाईंको वच्चाले भिन्न कुरा सिक्दैछ । सबैभन्दा पहिले विद्यालयमा सिकाईका पद्धति र विशेष सिकाईका तरिकाहरूको बारेमा परामर्श गर्नुहोस् । यदि परामर्शको लागि तपाईंको जापानी भाषा पर्याप्त छैन भने जापानी भाषा बोल्न सक्ने र बुझ्ने कोही साथी अथवा आफन्तलाई लिएर जान सक्नुहुन्छ । नाकानो शिक्षा बोर्डमा पनि कुनै दोभासे सेवा उपलब्ध छ कि छैन सोध्नुहोस् ।

त्यसैगरी शैक्षिक सहायता कक्षामा तपाईंको वच्चाको पढाईको लागि सहयोग गर्न, विद्यालय सकिएपछि गृहकार्य गर्नको लागि सहयोग गर्न हप्तामा १/२ पटक सहयोगको लागि अनुरोध गर्नुहोस् । यदि तपाईं यस्ता किसिमका सहयोग लिन चाहनुहुन्छ भने कृपया कक्षा शिक्षकलाई सोध्नुहोस् ।

प्रश्न २१. वच्चाको पढाईको तह मापन कसरी गरिन्छ ?

उत्तर: हरेक विद्यालयमा विद्यार्थीहरूको पढाईको प्रगति मापन गर्ने आ-आफ्नै विधि, तरिका र मापनको आधार हुन्छन् । सोही आधारमा आधारित रहेर विद्यार्थीको पढाईको तह मापन गरिन्छ ।

(7) 心の悩み・トラブルの相談

Q22: 学校生活や授業のこと、先生や同級生との関係で悩みがある場合には、どこに相談すればいいですか。

A: お子さんが対人関係で悩んでいたり、人権上問題のある言動を受けた場合には、すぐに学校に相談してください。担任・校長・副校長をはじめ、その他の教職員でも話をお伺いします。各小中学校には、スクールカウンセラーと心の教室相談員が、週に何回か学校に来ますので、相談することができます。その他、中野区の教育相談室や教育委員会に相談することもできます。

■子どもに関する悩みの相談先

お子さんの性格や学業、体の発達などで悩みが生じたときには、早めに学校の先生と連絡をとりながら専門機関に相談しましょう。

教育センター 教育相談室

子どもの性格や行動、学業、進路や適性、体の発育などに関する教育上の問題について相談を受けます。

来室相談 03-5937-3074、電話相談 03-5937-3083

相談日 毎週月曜日～土曜日（祝日をのぞく）

受付時間 午前10時～午後7時（火・土曜日は午後6時まで）

電話相談 午前10時～午後6時（火・土曜日は午後5時まで）

場所 中野区中央1-41-2（みらいステップなかの）

(७) मानसिक समस्या र परामर्श

प्रश्न २२. यदि विद्यालयको कक्षा, शिक्षक, साथीभाईहरूसँग कुनै समस्या भएमा त्यसको परामर्श कहाँ गएर गर्न सकिन्छ ?

उत्तर: यदि तपाईंको वच्चा विद्यालयमा रहँदा पारस्परिक सम्बन्धको विषयमा चिन्तित, उनीमाथि मानव अधिकार सम्बन्धी समस्याहरूबाट प्रभावित छ भने विद्यालयलाई तुरुन्तै सम्पर्क गर्नुहोस् र परामर्श लिनुहोस् । कक्षा शिक्षक, प्रधानाध्यापक, सह-प्रधानाध्यापक र विद्यालयका अन्य कर्मचारीहरूसँग पनि परामर्श लिन सक्नुहुनेछ । हरेक प्राथमिक तथा निम्न माध्यमिक विद्यालयमा मानसिक तथा शैक्षिक परामर्श गर्नको लागि परामर्शदाता हप्तामा धेरै पटक आउँछन् । त्यसबाहेक तपाईं शिक्षा परामर्श कार्यालय अथवा नाकानो शिक्षा बोर्डको कार्यालयमा पनि परामर्श गर्न सक्नुहुनेछ ।

■ वच्चासँग सम्बन्धित समस्या र परामर्श गर्ने स्थान

यदि तपाईंको वच्चाले सामाजिक, मानसिक अथवा शारीरिक समस्याहरूको सामना गर्नु परेको छ भने तुरुन्तै विद्यालयको शिक्षकलाई जानकारी गराई विशेषज्ञहरूको सहयोगमा परामर्श र समाधानको उपाय खोज्नुहोस् ।

शैक्षिक परामर्श केन्द्र

बच्चाको व्यक्तित्व, व्यवहारिक, शैक्षिक तथा शारीरिक विकासका लागि आईपर्ने विविध खाले समस्याहरूको समाधानका लागि परामर्श गरिनेछ ।

प्रत्यक्ष भेटेर परामर्श गर्नको लागि: ०३-५९३७-३०७४, टेलिफोन परामर्शको लागि: ०३-५९३७-३०८३

परामर्श गरिने दिन: हरेक हप्ता सोमवारदेखि शनिवार (राष्ट्रिय विदाका दिन बाहेक)

समय: विहान १० बजेदेखि साँझ ७ बजेसम्म (मंगलवार र शनिवार साँझ ६ बजेसम्म)

टेलिफोन परामर्श: विहान १० बजेदेखि साँझ ६ बजेसम्म (मंगलवार र शनिवार साँझ ५ बजेसम्म)

स्थान: नाकानो कु, च्युओउ १-४१-२ (मिराई स्टेप नाकानो)

なかのくこどもわかものしえん そうごうそうだん
中野区子ども・若者支援センター 総合相談

さいみまん こども かぞくにかんする そうだん おうけします
18歳未満の子どもとその家族に関するあらゆる相談をお受けします。

でんわ 電話 03-5937-3257

そうだんび まいしゅうげつようび きんようび しゅくじつ
相談日 毎週月曜日～金曜日（祝日をのぞく）

うけつけじかん ごぜん じ ふん ご ご じ
受付時間 午前8時30分～午後5時

ばしょ なかのくちゅうおう
場所 中野区中央1-41-2（みらいステップなかの）

なかのくじどうそうだんしょ
中野区児童相談所

かていかんきょう じどうぎゃくたい しょうがい はったつ あい てちょう ひこう さとおや かんする そうだん こ
家庭環境や児童虐待、障害や発達、愛の手帳、非行、里親に関する相談など、子どもに

かんするさまざま そうだん う
関する様々な相談を受けます。

でんわ 電話 03-5937-3289

そうだんび まいしゅうげつようび きんようび しゅくじつ
相談日 毎週月曜日～金曜日（祝日をのぞく）

どようび きゅうじつ やかん つうこく う つ
土曜日・休日・夜間も通告を受け付けます。

うけつけじかん ごぜん じ ふん ご ご じ
受付時間 午前8時30分～午後5時

ばしょ なかのくちゅうおう
場所 中野区中央1-41-2（みらいステップなかの）

नाकानो वाई वाल तथा युवा सहायता सामान्य परामर्श केन्द्र

नाकानो वाई बालबालिका तथा युवा सहायता केन्द्रको सामान्य परामर्श केन्द्रले १८ वर्ष मुनिका बालबालिका र उनीहरूका परिवारसँग सम्बन्धित सबै प्रकारका परामर्शहरूको सम्बोधन गर्दछ ।

टेलिफोन: ०३-५९३७-३२५७

परामर्श गरिने दिन: हरेक हप्ता सोमबारदेखि शुक्रबार (राष्ट्रिय विदाका दिन बाहेक)

समय: विहान ८:३० बजेदेखि साँझ ५ बजेसम्म

स्थान: नाकानो कु, च्युओउ १-४१-२ (मिराई स्टेप नाकानो)

नाकानो वाई वाल परामर्श केन्द्र

नाकानो वाई बाल परामर्श केन्द्रले बालबालिकासँग सम्बन्धित पारिवारिक वातावरण, बालविकास, पालनपोषण, बाल हिंसा तथा दुर्व्यवहार, अपराध, अपांगता, Ai-no-Techo (बौद्धिक अपांगता प्रमाणपत्र) जस्ता विषयहरूमा परामर्श गर्ने गर्दछ ।

टेलिफोन: ०३-५९३७-३२८९

परामर्श गरिने दिन: हरेक हप्ता सोमबारदेखि शुक्रबार (राष्ट्रिय विदाका दिन बाहेक)

शनिवार, विदाका दिन र रातीको समय पनि सूचना स्वीकार गरिन्छ ।

परामर्श गरिने समय: विहान ८:३० देखि साँझ ५ बजेसम्म ।

स्थान: नाकानो कु, च्युओउ १-४१-२ (मिराई स्टेप नाकानो)

な

か

の

く

くり

つしょうがっこう

いちらん

ねん

がつげんざい

■

中野区の区立小学校一覧(2024年4月現在)

	校名	所在地	電話
1	ももぞのたいに 桃園第二	中野 6-13-1	3363-0661
2	どうのやま 塔山	中央 1-49-1	3363-0461
3	やと 谷戸	中野 1-26-1	3361-3645
4	なかのほんごう 中野本郷	弥生町 1-25-1	3299-1058
5	えこた 江古田	江古田 2-13-28	3385-0411
6	けいめい 啓明	大和町 1-18-1	3330-2325
7	きたはら 北原	野方 6-30-6	3330-2411
8	えはら 江原	江原町 1-39-1	3951-5880
9	むさしだい 武蔵台	上鷺宮 5-1-1	3999-1655
10	かみさきのみや 上鷺宮	上鷺宮 1-24-36	3926-6381
11	とうか 桃花	中央 5-43-1	3381-7251
12	はくおう 白桜	上高田 1-2-28	3389-0561
13	へいわのもり 平和の森	新井 3-29-1	3389-1451
14	みどりの 緑野	丸山 1-17-1	3389-2351
15	みなみだい 南台	南台 4-4-1	3381-7257
16	みなみの	弥生町4-27-11	3381-7250
17	みほと 美鳩	大和町4-26-5	3330-1425
18	なかのたいいち 中野第一	本町 3-16-1	3372-2326
19	れいわ 令和	上高田 5-35-3	3389-1461
20	鷺の杜	鷺 宮 4-7-3	5364-7135

■ List of Nakano City Municipal Elementary Schools (as of April 2024)

	School	Address	Telephone Number
1	Momozono Dai-ni	6-13-1 Nakano	3363-0661
2	Tonoyama	1-49-1 Chuo	3363-0461
3	Yato	1-26-1 Nakano	3361-3645
4	Nakano Hongo	4-27-3 Honcho	3381-7255
5	Egota	2-13-28 Egota	3385-0411
6	Keimei	1-18-1 Yamato-cho	3330-2325
7	Kitahara	6-30-6 Nogata	3330-2411
8	Ehara	1-39-1 Ehara-cho	3951-5880
9	Musashidai	5-1-1 Kami-Saginomiya	3999-1655
10	Kami-Saginomiya	1-24-36 Kami-Saginomiya	3926-6381
11	Toka	5-43-1 Chuo	3381-7251
12	Hakuo	1-2-28 Kami-Takada	3389-0561
13	Heiwa-no-Mori	3-29-1 Arai	3389-1451
14	Midorino	1-17-1 Maruyama	3389-2351
15	Minamidai	3-44-9 Minamidai	3381-7257
16	Minamino	4-27-11 Yayoi-cho	3381-7250
17	Mihato	4-26-5 Yamato-cho	3330-1425
18	Nakano Dai-ichi	3-16-1 Honcho	3372-2326
19	Reiwa	4-19-26 Arai	3389-1461
20	Sagi-no-Mori	4-7-3 Saginomiya	5364-7135

なかのく くりつちゅうがっこういちらん ねん がつげんざい
 ■中野区の区立中学校一覧(2024年4月現在)

	校名	所在地	電話
1	だいに 第二	本町 5-25-1	3382-7151
2	だいが 第五	上高田 4-28-1	3389-2341
3	だいなな 第七	江古田 2-9-11	3389-4171
4	きたなかの 北中野	上鷺宮 5-7-1	3999-3415
5	みどりの 緑野	丸山 1-1-19	3386-5423
6	みなみなかの 南中野	南台 5-22-17	3381-7277
7	なかの 中野	中野 4-12-3	3389-1471
8	なかのひがし 中野東	中央1-41-4	3362-5236
9	めいわ 明和	若宮 1-1-18	3330-5325

■ List of Nakano City Municipal Junior High Schools

(as of April 2024)

	School	Address	Telephone Number
1	Dai-ni	5-25-1 Honcho	3382-7151
2	Dai-go	4-28-1 Kami-Takada	3389-2341
3	Dai-nana	2-9-11 Egota	3389-4171
4	Kita-Nakano	5-7-1 Kami-Saginomiya	3999-3415
5	Midorino	1-1-19 Maruyama	3386-5423
6	Minami-Nakano	5-22-17 Minamidai	3381-7277
7	Nakano	4-12-3 Nakano	3389-1471
8	Nakano-Higashi	1-4 1-4 Chuo	3362-5236
9	Meiwa	1-1-18 Wakamiya	3330-5325

資料 学校で使う用語例（日本語）

きょうか りょういき ■教科・領域など			
こくご 国語	にほんご、ことばなどについて、べんきょうします。	か てい か 家庭科	ぬのをぬったり、りょうりをしたりして、べんきょうします。
しゃかい 社会	すんでいるまち、にっぽんのれきしなどについて、べんきょうします。しょうがく3ねんせいからはじまります。	たいいく 体育	うんどう、けんこうなどについて、べんきょうします。
さんすう 算数	かず、かたち、けいさんなどについて、べんきょうします。	がいこくご かつどう 外国語活動	えいごをはなしたり、きいたりして、べんきょうします。
りか 理科	しぜん、どうぶつ、しょくぶつなどについて、べんきょうします。しょうがく3ねんせいからはじまります。	がいこくご 外国語	えいごをはなしたり、きいたり、かいたり、よんだりして、べんきょうします。
せいかつ 生活	みじかなまち、しぜんについて、べんきょうします。しょうがく1・2ねんせいでもべんきょうします。	どうとく 道徳	じぶんのきもちやかんがえについて、はなしたり、きいたりして、べんきょうします。
おんがく 音楽	うたったり、がっきをえんそうしたりして、べんきょうします。	そうどう てき がくしゅう じかん 総合的な学習の時間	じぶんでかんがえたことについて、しらべたり、たいけんしたりして、べんきょうします。
ずが こうさく 図画工作	ものをつくったり、えをかいたりして、べんきょうします。	とくべつ かつどう 特別活動	がっきゅうやがっこう、ともだちなどについて、べんきょうします。
ねんせい せいかつ しゃかい りか ★3年生になると「生活」がなくなり、「社会」と「理科」になります。			
ねんせい がいこくご かつどう ねんせい がいこくご がくしゅう ★3・4年生は「外国語活動」、5・6年生は「外国語」の学習をします。			
せんせい ■先生			
こうちょう せんせい 校長先生	がっこうをだいひょうするせんせいです。	ほけん せんせい 保健の先生	けがやびょうきのときに、みてくれるせんせいです。
ふく こうちょう せんせい 副校長先生	こうちょうせんせいのつぎに、がっこうをだいひょうするせんせいです。	そうだんしつ せんせい 相談室の先生	なやみがあるときに、はなしをきいてくれるせんせいです。
たん にん せんせい 担任の先生	がっきゅうをたんとするせんせいです。	しゅじ 主事さん	そうじやしゅうりなど、がっこうぜんたいのしごとをしてくれます。
がっこう しせつ ■学校の施設			
こうもん せいもん 校門・正門	がっこうのいりぐちにあるもんです。	としょしつ 図書室	たくさんのおんがくがあるへやです。おんがくをかりることができます。
こうしゃ 校舎	がっこうのたてものです。	きゅうしょくしつ 給食室	きゅうしょくをつくるへやです。
こうてい 校庭	そとでたいいくやうんどうをするひろいばしよです。	ろうか 廊下	きょうしつときょうしつをつなぐみちです。
きょうしつ 教室	がっきゅうのともだちやせんせいが、いっしょにかつどうするへやです。	たいいくかん 体育館	たてもののなかにある、たいいくやうんどうをするへやです。
こうちやうしつ 校長室	こうちやうせんせいがいるへやです。	しょうこうぐち 昇降口	がっこうのいりぐちにあります。くつをぬいだり、はいたりするばしよです。
しよくいんしつ 職員室	せんせいたちがいるへやです。	ばこ げた箱	くつをいれるたなです。
どうぐ ■道具			
べんとう お弁当	いえてつくって、もっていくごはんです。	しおり	えんそくなどのよていやもちものなどがのっているちいさなてがみです。
すいとう 水筒	のみものをいれて、もっていくどうぐです。	きが 着替え	ふくがよごれたときに、じぶんできがえるふくです。
しきもの	そとですわってごはんをたべるときに、しくものです。	うわぎ 上着	さむいときなどに、きているふくのうえに、きるふくです。
おてふき・おしぼり	そとでごはんをたべるときに、てをふくぬのです。	あまく 雨具	あめにぬれないようにつかうどうぐです。
リュックサック	えんそくのもちものなどを、まとめていれて、もっていくかばんです。	お 置きがさ	あめがふったときにそなえて、がっこうにおいておくかさです。

がくようひん ■学用品			
えんぴつ 鉛筆	ノートなどに、じをかくとうぐです。	なまえ 名前ペン	なまえをかくときにつかうペンです。きえにくいペンをつかいます。
け 消しゴム	えんぴつでかいたじをけすとうぐです。	ドリル	かんじやけいさんなど、くりかえしペンきょうすることが、まとまっているほんです。
えんぴつ けず 鉛筆削り	えんぴつをけずるとうぐです。	れんらくちょう 連絡帳	ペンきょうのよてい、せんせいへのれんらくなどをかくノートです。
ねんど 粘土	ずこうのじかんなど、かたちをつくるときに、つかうざいりょうです。	たいいくぎ 体育着	たいいくのじかんにきるふくです。
ねんどばん 粘土板	ねんどをつかうときに、したにしくとうぐです。	うわば 上履き	がっこうのなかではくつです。
がっこう せいかつ ■学校生活			
がくしゅう 学習	ペンきょうすることです。	めあて	ペンきょうをするときのもくひょうなど、めざすないうです。
がっきゅう 学級	クラスのこと。○ねん○くみの「○くみ」をいみすることがおおいです。	テスト	ペンきょうしたことをわかつているのか、たしかめることです。かみにかかれたもんだいをとくことがおおいです。
だんし 男子	おとこのこのことです。	けんか	あらそうことです。
じょし 女子	おんなのこのことです。	しゅくだい 宿題	いえでするペンきょうです。がっこうから、ないようについでのれんらくがあります。こどもが、れんらくくようにかいてかえることがおおいです。
ていがくねん 低学年	1ねんせいと2ねんせいのことです。	も もの 持ち物	もっていくひつようがあるものです。
ちゅうがくねん 中学年	3ねんせいと4ねんせいのことです。	わす もの 忘れ物	もっていくひつようがあるのに、わすれて、もっていかなかったものです。
こうがくねん 高学年	5ねんせいと6ねんせいのことです。	お もの 落とし物	だれかがおとしたものです。
はん 班	なにかをするときの、グループです。	てんこう 転校	ひっこしなどで、べつのがっこうへいくことです。
とうばん 当番	きゅうしょくとうばん、そうじとうばんなど、じゅんばんに、なにかのしごとをします。	てんこうせい 転校生	ひっこしなどで、べつのがっこうから、こちらのがっこうに、はいてくるこどものことです。
かかり 係	がっきゅうやがっこうのためになることをするグループのことです。	ほうそう 放送	がっこうのほうそうしつなどからながすれんらくやおんがくなどのことです。
にっちよく 日直	いちにちごとに、こうたいでがっきゅうのためのしごとをします。	ふしんしゃ 不審者	こどもをふあんきもちにさせるような、わるいことをするひとのことです。
どくしょ 読書	ほんをよむことです。	ちく 地区	すんでいるばしょごとに、わけられます。
じしゅ ペンきょう 自主勉強	じぶんからすすんでするペンきょうです。	みまも 見守り	みんなできよりよくして、こどものあんぜんをかくにんすることです。
めいぼ 名簿	かみなどに、なまえがまとまってかかれています。	ひなん くんれん 避難訓練	かじやじしんなどがあつたときの、うごきかたやちゅういすることを、みんなてかくにんします。
チャイム	ペンきょうとペンきょうのあいだになる、おとのことです。	しゅうだん とうこう 集団登校	まとまったにんずうで、がっこうへいくことです。
きりつ 起立	たちあがることです。	しゅうだん げこう 集団下校	まとまったにんずうで、がっこうからかえることです。
ちゃくせき 着席	すわることです。	こうか 校歌	がっこうのうたです。
■保健			
うがい	みずをくちにいれて、くちのなかやのどをすすぐことです。	しんたい そくてい 身体測定	せのたかさやからだのおもさなどを、はかります。
てあら 手洗い	てをみずであらって、きれいにすることです。	よぼう せつしゅ 予防接種	びょうきにかからないように、ちゅうしゃなどをするのです。
へいねつ 平熱	けんこうなときの、からだのおんどです。	むしば 虫歯	くちのなかのばいきんがふえて、はにあながあいたり、いたくなったりすることです。

入学のしおり

発行：中野区教育委員会

〒164－8501

東京都中野区中野4－11－19

電話 03－3228－5459

発行 2020年11月

改訂 2024年8月（6中教学第789号）